



CERATIZIT Festival Elsy Jacobs 2022



Guide technique



Sommaire

| | |
|---|----|
| Sommaire | 2 |
| Comité d'organisation..... | 3 |
| Les officiels du CERATIZIT Festival Elsy Jacobs..... | 3 |
| Règlement Particulier / Specific Regulations | 4 |
| Renseignements Techniques | 10 |
| Prologue Ville de Luxembourg (Cessange)..... | 11 |
| 1. Etape Steinfort - Steinfort | 13 |
| 2. Etape Garnich - Garnich | 22 |
| Hébergement des Teams | 28 |
| Hôpitaux de service..... | 28 |

Comité d'organisation

Président : Michel Pauly

Secrétariat : Marie-Rose Moro, Marc Kirchen, Tom Losch

Trésorerie : Michel Pauly

Responsable sponsoring : Claude Losch, Jos Schiltz

Responsable sécurité : Pierre Johanns

Responsable équipes : Michel Zangerlé

Responsable voitures officielles et neutres : Maurice Hellers

Responsable relations publiques et supports de communication : Gaston Zangerlé

Support parcours et arrivée : Arsène Goedert, Mike Reinert (fléchage), Achille Fischer

Support logistique : Ville de Luxembourg, Commune de Garnich et Commune de Steinfort

Les officiels du CERATIZIT Festival Elsy Jacobs

Directeur de course : Claude Losch

Président du jury / délégué UCI : Laurent Bastien

Commissaires voitures : Ed Buchette (international UCI), Sven Calus (international UCI), Augusta Durisotto (déléguée FSCL), Toni Fernandez, Giulio Allegrini (voiture balai)

Commissaires moto : Serge Pistrinos, Claude Hermes

Juge à l'arrivée : Joe Leyder, Claude Majerus (délégué FSCL)

Chronométrateur : Norbert Steichen

Commissaire GPM : Edmond Schroeder

Chronométrage et photo-finish : Maxx-Timing

Médecin de course : Dr Yves Schweich

Coordinateur COVID19 : Lucien Hilger, Kevin Moro

Police Grand-Ducale – escorte UCP : Adnan Bobeta

Police Grand-Ducale – Commissariat Sud-Ouest : Jean-Claude Frères

Motos et ardoisier : Sécurité Moto Presse (SMP)

Ambulance : Croix Rouge

Radio-tour : Freddy Havelange

Speakers officiels : Camille Godelet, Romain Engels

Permanence : Marie-Rose Moro, Marc Kirchen, Michel Pauly

Postes de sécurité : SaF Zéisseng, Commune de Steinfort, Commune de Garnich

Montage radio : Freddy Havelange

Voitures officielles : Skoda

Accréditation presse : Tolly Schmit

Retransmission en direct : MotoMediaTeam, Michel Pauly

Live Twitter : Owen Rogers, Michel Zangerlé

Protocole : Claude Losch, Dan Mangers, Max Losch

Règlement Particulier / Specific regulations

REGLEMENT / Regulations - Elite Cat. 2.Pro

Article 1. – Organisation

L'épreuve CERATIZIT Festival Elsy Jacobs est organisée par le SaF Zéisseng sous les règlements de l'Union Cycliste Internationale.

The CERATIZIT Festival Elsy Jacobs is organised by SaF Zéisseng under the regulations of the International Cycling Union.

Coordonnées:

SaF Zéisseng
c/o MORO Marie-Rose
9, rue Nic Wirtgen
L-8338 Olm
Tél.: +352 621 629 340
info@elsy-jacobs.lu

Le Festival se dispute du 29 avril au 1^{ier} mai 2022.

The Festival will be held between the 29th April and the 1st May 2022.

Article 2. – Type d'épreuve / Type of event

L'épreuve est réservée aux cyclistes de la catégorie Femmes Elite (WE). Il s'agit d'une épreuve de classe 2.Pro inscrite au calendrier UCI Femmes Elites. Conformément au règlement UCI, elle attribue les points suivants :

The event is entered on the UCI Women Elite Calendar and is registered as a 2.Pro event. In conformity with the UCI rules, points are awarded as follows for the UCI Women's Elite ranking:

| Place | Etapas | Général final | Place | Etapas | Général final | Place | Etapas | Général final |
|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|------------------|--------|---------------|
| 1 | 25 | 200 | 11 | | 30 | 21 | | 5 |
| 2 | 20 | 150 | 12 | | 25 | 22 | | 5 |
| 3 | 15 | 125 | 13 | | 20 | 23 | | 5 |
| 4 | 12 | 100 | 14 | | 15 | 24 | | 5 |
| 5 | 10 | 85 | 15 | | 10 | 25 | | 5 |
| 6 | 8 | 70 | 16 | | 5 | 26 | | 3 |
| 7 | 6 | 60 | 17 | | 5 | 27 | | 3 |
| 8 | 4 | 50 | 18 | | 5 | 28 | | 3 |
| 9 | | 40 | 19 | | 5 | 29 | | 3 |
| 10 | | 35 | 20 | | 5 | 30 | | 3 |
| | | | | | | Maillot jaune | 5 | |

Article 3. – Participation

Conformément à l'article 2.1.005 du règlement UCI, l'épreuve est ouverte aux équipes suivantes : équipes féminines UCI, nationales et max. deux équipes régionales ou de club du pays organisateur. Conformément à l'article 2. 2.003 du règlement UCI, le nombre de cyclistes par équipe est de 6.

As per article 2.1.005 of the UCI regulations the event is open to: UCI women's teams, national teams, and a max. of two regional or club teams from the hosting nation.

In accordance with article 2.2.003 of the UCI regulations, the number of participants per team is set at 6 riders.

Article 4. – Permanence / Race headquarters

29/04/2022 : Prologue à Cessange (Luxembourg)

9h30 – 17h00 Permanence : Centre culturel - 1, rue Saint Joseph à Cessange (Luxembourg)

11h00 – 12h00 Réunion directeurs sportifs / *Team Manager's meeting*

12h00 – 12h30 Réunion jury / *Commissaires meeting*

30/04/2022 : 1^{re} étape Steinfort-Steinfort

12h30 – 18h00 Permanence - Chalet – 25, rue de Schwarzenhof à Steinfort

12h30 – 13h00 Réunion jury / *Commissaires meeting*

13h00 – 13h15 Briefing sécurité / *Security briefing*

01/05/2022 : 2^e étape Garnich-Garnich

12h00 – 17h30 Permanence - Veräinshaus, 6 rue des Sacrifiés à Garnich

12h00 – 12h30 Réunion jury / *Commissaires meeting*

12h30 – 12h45 Briefing sécurité / *Security briefing*

La confirmation des partants et le retrait des dossards par les responsables d'équipes se font aux permanences. La réunion des directeurs sportifs, organisée suivant l'article 1.2.087 du règlement UCI, en présence des Membres du Collège des Commissaires, aura lieu dans les locaux de la permanence. Le briefing pour les participants de la caravane se tient dans la même salle (voir horaires ci-dessus). La remise de documentations et des accréditations pour la presse est également effectuée à la permanence.

The confirmation of participants and the handing out of the backnumbers will take place at the race headquarters. The director sportive meeting will be organised according to the article 1.2.087 from the UCI regulation in the presence of the commissaries and will also take place at the race headquarters. Documents and accreditations for the press are also handed out at the race headquarters.

Article 5. – Prologue

Le prologue se déroulera sous forme d'un contre-la-montre individuel. 6 cyclistes de maximum 20 équipes, soit un maximum de 120 cyclistes participeront à la course. Les départs individuels seront espacés d'une minute à chaque fois.

L'organisateur établit l'ordre de départ des équipes. Les équipes sont libres de déterminer l'ordre de départ de leurs cyclistes. Les Directeurs Sportifs sont priés de communiquer ce dernier en temps utile à l'organisateur.

L'utilisation de matériel spécifique de contre-la-montre (vélo, roues, casque) est permise. Le règlement de l'UCI sera appliqué.

Les voitures suiveuses ne sont pas permises. Les équipes sont libres de placer des postes fixes de dépannage sur le parcours.

Toute cycliste qui ne peut pas finir le prologue pour cause de chute ou d'ennui mécanique sera classée à la dernière place du prologue avec le même temps que la dernière arrivante et sera autorisée de prendre le départ le lendemain.

The prologue will take place in the form of an individual time trial. There is a maximum of 120 riders participating, meaning 6 riders in maximum 20 teams. The individual starts will each be spaced at 1 minute.

The organiser will decide the starting order of the teams, but the teams are free to determine the starting order of its riders. The Team Managers are requested to communicate these as fast as possible to the organizer.

Specific time-trial material (bike, helmet, wheels) is permitted. The UCI regulations will be applied.

Convoys are not permitted. The teams are free to place material posts along the course.

Every cyclist that doesn't finish the race either due to a crash or a mechanical will be classified last with the same time as the last finisher, but will still be allowed to start the next stage.

Article 6. – Bonifications / Time Bonus

Des bonifications sont attribuées à l'arrivée lors des étapes en ligne.

- Arrivée d'une étape: 10" - 6" - 4"

General Classification by time will be awarded on each stage as follows: One to three: 10, 6 and 4 seconds.

Article 7. – Points

Points Maillot Vert / Green jersey: 15-12-10-8-7-6-5-4-3-2 (attribués à l'arrivée de chaque étape / awarded at the of each stage), 8-5-4-3-2-1 (attribués lors du prologue/ awarded at the finish of the prologue)

Points GPM / Queen of the mountain points: 5-3-1 (attribués sur chaque côte comptant pour le classement du GPM / awarded at the tops counting toward QoM)

Article 8. – Fréquence radio

Radio-tour avec les informations courses est émis sur la fréquence 164,63125 MHz.

Race information will be broadcast on the following frequency: 164,63125 MHz.

Conformément à la loi modifiée du 30 mai 2005 portant organisation de la gestion des ondes radioélectriques, nul ne peut utiliser une fréquence ou un canal radioélectrique sur le territoire du Grand-Duché de Luxembourg sans y avoir été autorisé.

La demande d'autorisation est téléchargeable sur le site Internet www.ilr.lu dans la rubrique : Fréquences radioélectriques --> Utilisation de fréquences --> Mobile terrestre --> Public Mobile Radio et à renvoyer à l'adresse suivante : coordms@ilr.lu

Après évaluation de la demande, le Ministre des Communications et de Médias attribue une licence temporaire au demandeur. Vu qu'il s'agit d'une licence temporaire, c.à.d. d'une durée de moins de 30 jours par année, les fréquences sont exemptes de redevance.

Cette directive est aussi publiée sur le site: <http://fsc.l.lu/frequences-radioelectriques/>

In accordance with the amended law of 30 May 2005 organizing the management of radio waves, no one may use a radio frequency or channel on the territory of the Grand Duchy of Luxembourg without having been authorized to do so.

The authorization request can be downloaded from the website www.ilr.lu in the section:

Radio frequencies -> Use of frequencies -> Land mobile -> Public Mobile Radio

and send to the following address: coordms@ilr.lu

After evaluating the application, the Minister of Communications and Media grants a temporary license to the applicant. Since this is a temporary license, i.e. lasting less than 30 days per year, the frequencies are royalty-free.

This directive is also published on the website: <http://fsc.l.lu/frequences-radioelectriques/>

Article 9. – Assistance Technique Neutre / Neutral technical support

Le service d'assistance technique neutre est assuré par l'organisateur. Le service est assuré au moyen de 3 voitures neutres. Les équipes sont priées de prêter des roues aux voitures neutres.

The organisers will provide the technical support by means of 3 neutral service cars. The teams should supply the neutral service cars with wheels.

Article 10. – Délais d'arrivée / Finishing time limits

En fonction des caractéristiques des étapes, les délais d'arrivée ont été fixés comme suit : 33% lors du prologue et 12% lors des étapes en ligne par rapport au temps du vainqueur.

L'organisateur se réserve le droit d'appliquer un retrait des cyclistes accusant un retard de 8 minutes au peloton principal pour des raisons de sécurité.

Conformément à l'article 2.6.032 du règlement UCI en cas exceptionnels uniquement, imprévisibles et de force majeure, le collègue des commissaires peut prolonger les délais d'arrivée après consultation de l'organisateur.

According to the different stages, the time limit is fixed at 33% for the prologue and 12% for the road stages.

The organiser may take riders with a delay of 8 minutes on the peloton out of the race for security reasons.

The Commissaires' Panel, in agreement with the organiser, may in exceptional circumstances only increase the time limit in accordance with UCI Article 2.6.032.

Article 11. – Classements / Classifications

Les classements suivants seront établis :

1. Classement général individuel au temps *Maillot jaune*

En cas d'égalité de temps au classement général individuel au temps les fractions de seconde enregistrées lors du prologue sont réincorporées dans le temps total pour départager les coureurs ex-aequo. En cas de nouvelle égalité, il est fait appel à l'addition des places obtenues à chaque étape et, en dernier ressort, à la place obtenue dans la dernière étape disputée.

Le leader du classement porte un maillot distinctif CERATIZIT.

2. Classement général par points *Maillot vert*

En cas d'égalité de points au classement général par points, les coureurs sont départagés au nombre de victoires d'étapes. En cas de nouvelle égalité, il est fait appel à l'addition des places obtenues à chaque étape, et en dernier ressort par l'intermédiaire du classement général individuel au temps.

Le leader du classement porte un maillot distinctif SKODA.

3. Classement du Grand Prix de la Montagne *Maillot à pois rouges*

En cas d'égalité de points au classement du Grand Prix de la Montagne, les participantes sont départagées par le nombre de premières places dans les côtes comptant pour le classement du GPM, et ensuite par l'intermédiaire du classement général individuel au temps.

Le leader du classement porte un maillot distinctif FAREI SERVICES.

4. Classement de la meilleure jeune (U23) *Maillot blanc*

Le classement de la meilleure jeune est réservé aux cyclistes, de moins de 23 ans accomplis durant l'année en cours. Il est établi selon les critères du classement général individuel au temps.

Le leader du classement porte un maillot distinctif VILLE DE LUXEMBOURG.

5. Classement par équipes

Le classement par équipes du jour s'établit par l'addition des trois meilleurs temps individuels de chaque équipe sans tenir compte des bonifications. En cas d'égalité, les équipes sont départagées par l'addition des places obtenues par leurs trois meilleurs temps de l'étape. En cas de nouvelle égalité, les équipes sont départagées par la place de leur meilleur coureur au classement de l'étape.

Le classement général par équipes s'établit par l'addition des trois meilleurs temps individuels de chaque équipe dans toutes les étapes courues. En cas d'égalité, il est fait application des critères suivants, jusqu'à ce qu'il y ait départage :

1. nombre de premières places dans le classement par équipes du jour;
2. nombre de deuxièmes places dans le classement par équipes du jour;
3. etc.
4. S'il y a toujours égalité, les équipes sont départagées par la place de leur meilleur coureur au classement général individuel.

Toute équipe réduite à moins de trois coureurs est éliminée du classement général par équipes.

Disposition concernant le port des maillots de leader

Dans le cas où une cycliste est titulaire de deux ou plusieurs maillots, elle portera le maillot le plus important en fonction de l'ordre ci-dessus.

Lors du prologue, les trois premières reçoivent les maillots dans l'ordre indiqué ci-dessus.

The following classifications will be issued:

1. General Individual classification by time yellow jersey

If two or more riders make the same time in the general individual time placings, the fractional seconds from the prologue will be reincorporated into the total time to separate the riders. If there is still a tie, the addition of the places obtained at each stage, and as a last resort, the classification of the last stage will be considered in the general classification.

The leader of the classification wears a jersey CERATIZIT.

2. General individual points classification green jersey

In the event of a tie in the general individual point classification, the riders will be separated by the number of stage victories, the addition of places during the stages and as last resort the individual classification by time.

The leader of the classification wears a jersey SKODA.

3. Queen of the mountain classification red dot jersey

In the event of a tie in the queen of the mountain classification, the riders will be separated first by the number of first places in the different QoM classifications and second by the individual classification by time.

The leader of the classification wears a jersey FAREI SERVICES.

4. Young rider classification (U23) white jersey

Only riders younger than 23 during the year are considered for the purposes of the young rider classification. This classification is based on the general individual classification by time.

The leader of the classification wears a jersey VILLE DE LUXEMBOURG.

5. Team classification

The team classification for the day shall be calculated on the basis of the sum of the three best individual times from each team without taking into account time bonifications. In the event of a tie, the teams shall be separated by the sum of the places acquired by their three best times on the stage. If the teams are still tied, they shall be separated by the placing of their best rider on the stage classification.

The team general classification shall be calculated on the basis of the sum of the three best individual times from each team in each stage ridden. In the event of a draw, the following criteria shall be applied in order until the teams are separated:

1. number of first places in the daily team classifications;
2. number of second places in the daily team classifications;
3. etc.
4. If there is still a draw, the teams shall be separated by the placing of their best rider in the general individual classification.

Any team reduced to fewer than three riders shall be eliminated from the general team classification.

Provision concerning the wearing of leader's jerseys

If a rider is leading more than one classification, the order of priority of the distinctive jerseys shall be as the above-mentioned.

After the prologue, the first three riders will get the jerseys in this order.

Article 13. – Prix / Prizes

Les prix (€) suivants sont attribués / the following prizes (€) are awarded:

| Pl | Classement au temps | | | Cl. Équipes | Cl. par points | | Cl. Montagne | | Cl. Jeunes U23 | | Cl. Luxembourgeoise | |
|----|---------------------|---------|---------------|---------------|----------------|---------------|--------------|---------------|----------------|---------------|---------------------|---------------|
| | Prologue | Etapas* | Général final | Général final | Leader | Général final | Leader | Général final | Leader | Général final | Etape | Général final |
| 1 | 500 € | 1.000 € | 2.000 € | 500 € | 100 € | 500 € | 100 € | 500 € | 100 € | 500 € | 100 € | 100 € |
| 2 | 275 € | 360 € | 700 € | 200 € | | 200 € | | 200 € | | 200 € | 50 € | |
| 3 | 200 € | 250 € | 300 € | 100 € | | 100 € | | 100 € | | 100 € | 25 € | |
| 4 | 180 € | 235 € | 200 € | | | | | | | | | |
| 5 | 160 € | 220 € | 150 € | | | | | | | | | |
| 6 | 140 € | 190 € | 105 € | | | | | | | | | |
| 7 | 120 € | 170 € | 95 € | | | | | | | | | |
| 8 | 115 € | 140 € | 80 € | | | | | | | | | |
| 9 | 115 € | 140 € | 80 € | | | | | | | | | |
| 10 | 115 € | 140 € | 80 € | | | | | | | | | |
| 11 | 80 € | 90 € | 55 € | | | | | | | | | |
| 12 | 80 € | 90 € | 55 € | | | | | | | | | |
| 13 | 80 € | 90 € | 55 € | | | | | | | | | |
| 14 | 80 € | 90 € | 55 € | | | | | | | | | |
| 15 | 80 € | 90 € | 55 € | | | | | | | | | |
| 16 | 50 € | 60 € | 35 € | | | | | | | | | |
| 17 | 50 € | 60 € | 35 € | | | | | | | | | |
| 18 | 50 € | 60 € | 35 € | | | | | | | | | |
| 19 | 50 € | 60 € | 35 € | | | | | | | | | |
| 20 | 50 € | 60 € | 35 € | | | | | | | | | |
| Σ | 2.570 € | 7.190 € | 4.240 € | 800 € | 200 € | 800 € | 200 € | 800 € | 200 € | 800 € | 525 € | 100 € |

* inclut prix spécial offert par la commune incluse (300€, 200€ et 100€ pour les 3 premières)

Le total général des prix distribués à l'occasion de l'épreuve est de 18.425€.

Article 14. – Antidopage / Anti-doping

Le règlement antidopage de l'UCI s'applique intégralement à la présente épreuve. En outre, la législation antidopage luxembourgeoise, s'applique conformément aux dispositions de loi du Grand-Duché de Luxembourg.

The UCI anti-doping regulations are entirely applicable to the event. Moreover, and in conformity with the law of the Grand-Duchy of Luxembourg, the Luxembourgish anti-doping legislation is applicable in addition to the UCI anti-doping regulations.

Le contrôle antidopage a lieu / the anti-doping tests will take place:

- Vendredi 29 avril 2022 : Salle des sports - 12, rue St. Joseph à Cessange (Luxembourg)
- Samedi 30 avril 2022: Tennis house – 23, rue de Schwarzenhof à Steinfort
- Dimanche 1^{er} mai 2022 : Veräinshaus – 6 rue des Sacrifiés à Garnich

Article 15. – Protocole / Awards ceremony

Conformément à l'article 1.2.112 du règlement UCI, les cyclistes suivantes doivent se présenter au protocole des trois jours :

- La première du classement individuel de l'étape du jour
- La première du classement de l'épreuve : maillot jaune
- Les trois premières du classement général final (le dernier jour)
- La première au classement par points : maillot vert
- La première du classement du Grand Prix de la Montagne : maillot à poids rouges
- La première au classement de la meilleure jeune (U23) : maillot blanc
- La première Luxembourgeoise de l'étape
- La première Luxembourgeoise du classement général au temps (le dernier jour)
- Les coureurs de la première équipe du classement par équipe (le dernier jour)

Elles se présenteront dans un délai de maximum 5 minutes après leur arrivée.

In accordance with Article 1.2.112 of the UCI regulations, the following riders must attend the official awards ceremony

- The first of the individual classification of the stage
- The general classification leader: yellow jersey
- The first 3 riders in the general classification (on the last day)
- The leader of the point classification: green jersey
- The leader of the queen of the mountains: red dot jersey
- The best young rider (U23): white jersey
- The best Luxembourgish rider of the stage
- The best Luxembourgish rider in the general classification (on the last day)
- The riders of the first team of the team classification (on the last day)

The following riders must represent themselves with a maximum delay of 5 minutes following their arrival.

Article 16. – Respect de l'environnement / Environmental protection

Tous les participants du festival sont tenus à respecter les lois en vigueur concernant la protection de l'environnement et de déposer les déchets seuls sur les emplacements désignés par les organisateurs.

All event participants are kindly vigorously respect the environment and only throw their waste in the allocated waste bins.

Article 17. – Code de la route / Traffic laws

Tous les participants du CERATIZIT Festival Elsy Jacobs sont tenus à respecter les lois en vigueur concernant le code de la route.

Nous attirons votre attention qu'il peut y avoir des radars sur le parcours de la course.

All event participants are kindly reminded to vigorously respect the traffic laws. Notice that there will be fix radars on the circuit.

Article 18. – Pénalités / Penalties

Le barème de pénalités de l'UCI est le seul applicable. The UCI penalty scale will apply.

Renseignements Techniques

Personnes de contact

| | | |
|-------------------------|-----------------|------------------------|
| Directeur de course : | Claude Losch | Tél : +352 691 161 111 |
| Secrétaire : | Marie-Rose Moro | Tél : +352 621 629 340 |
| COVID Coordinator : | Kevin Moro | Tél : +352 691 819 278 |
| COVID Coordinator adj.: | Lucien Hilger | Tél : +352 661 124 500 |

29/04/2022 : Prologue à Cessange (Luxembourg)

9h30 – 17h00 Permanence : Centre culturel - 1, rue Saint Joseph à Cessange (Luxembourg)

9h30 – 10h30 Contrôle des licences, Remise des dossards, plaques officielles

11h00 – 12h00 Réunion directeurs sportifs

12h00 – 12h30 Réunion jury

Pas de Briefing sécurité (pas de voiture suiveuse)

14h00 Premier départ de la course

16h00 Dernier départ

16h05 Dernière arrivée

16h15 Cérémonie protocolaire

Contrôle antidopage : Salle des sports - 12, rue St. Joseph à Cessange (Luxembourg)

30/04/2022 : 1^{re} étape Steinfort-Steinfort

11h30 – 13h00 Montage radio-tour, Parking équipes (voir plan)

12h00 – 18h00 Permanence - Chalet – 23, rue de Schwarzenhof à Steinfort

12h30 – 13h00 Réunion jury - Chalet – 23, rue de Schwarzenhof à Steinfort

13h00 – 13h30 Briefing sécurité – Aal Schmelz - Rue Collart L-8414 Steinfort

13h30 – 14h15 Signature de la feuille de contrôle / Présentation des équipes

14h30 Départ de la course

17h45 Dernière arrivée

17h55 Cérémonie protocolaire

Contrôle antidopage : Tennis house – 23, rue de Schwarzenhof à Steinfort

01/05/2022 : 2^e étape Garnich-Garnich

12h00 – 17h30 Permanence - Veräinshaus, 6 rue des Sacrifiés à Garnich

12h00 – 12h30 Réunion jury

12h30 – 13h00 Briefing sécurité

13h00 – 13h45 Signature de la feuille de contrôle / Présentation des équipes

14h00 Départ de la course

17h00 Dernière arrivée

Démontage radio après l'arrivée des coureurs

17h10 Cérémonie protocolaire

Contrôle antidopage : Veräinshaus – 6 rue des sacrifices à Garnich

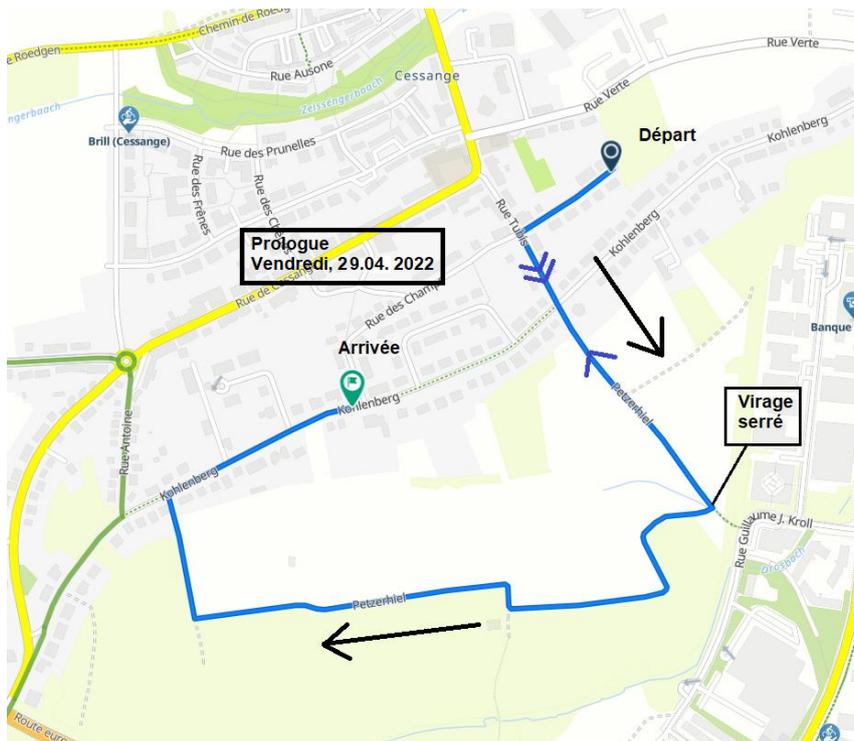
La remise des accréditations presse et de la documentation presse sont effectuées à la permanence.

Emplacements des étapes / Locations of the stages

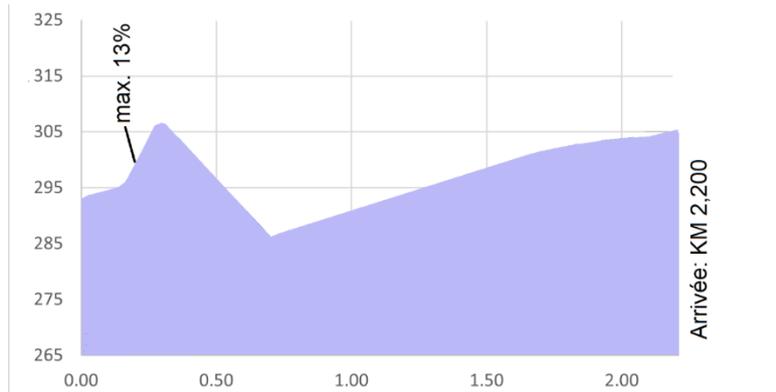


Prologue Ville de Luxembourg (Cessange) – 2,2km

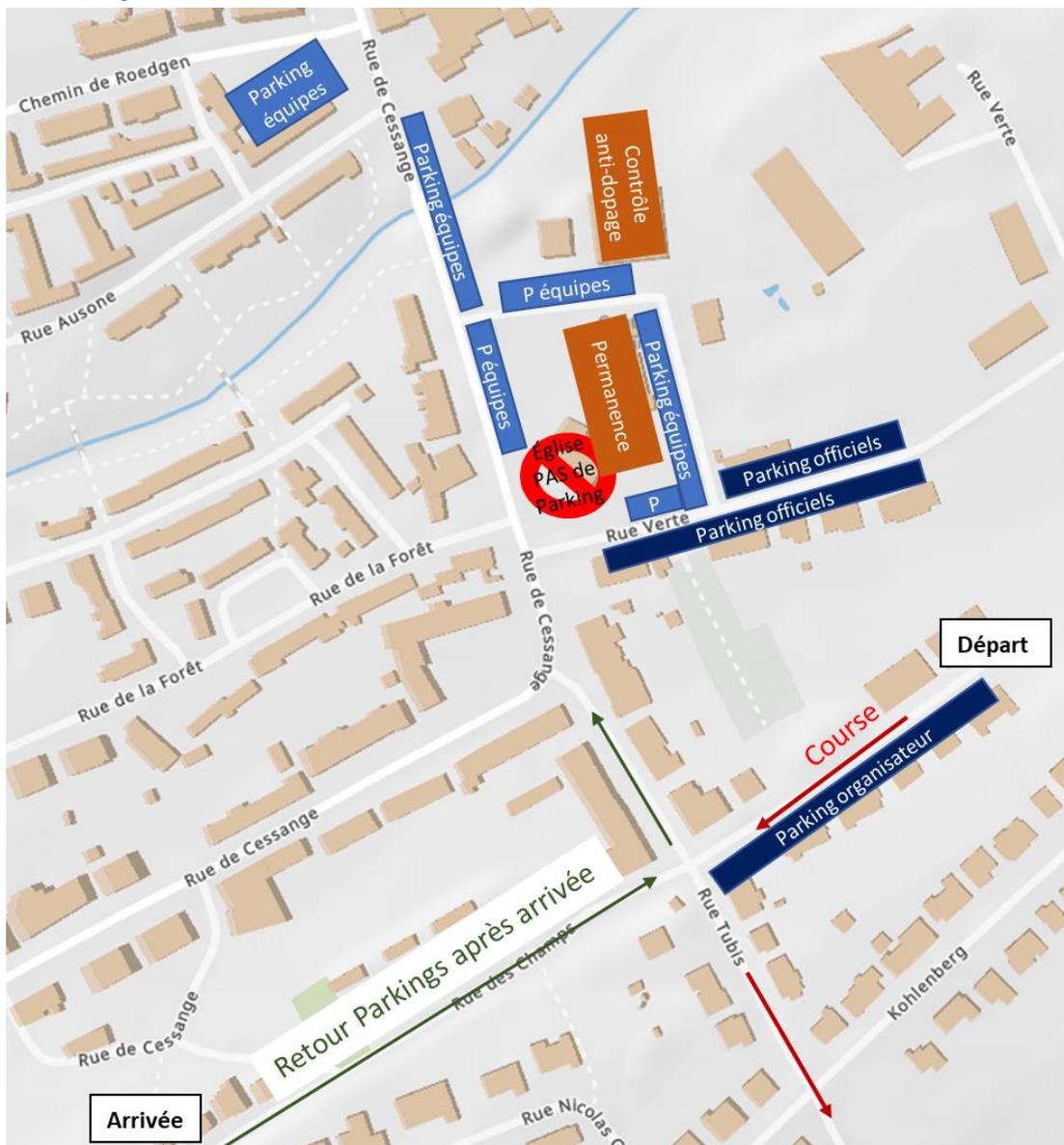
Carte du parcours



Profil de la course



Zone de départ et d'arrivée



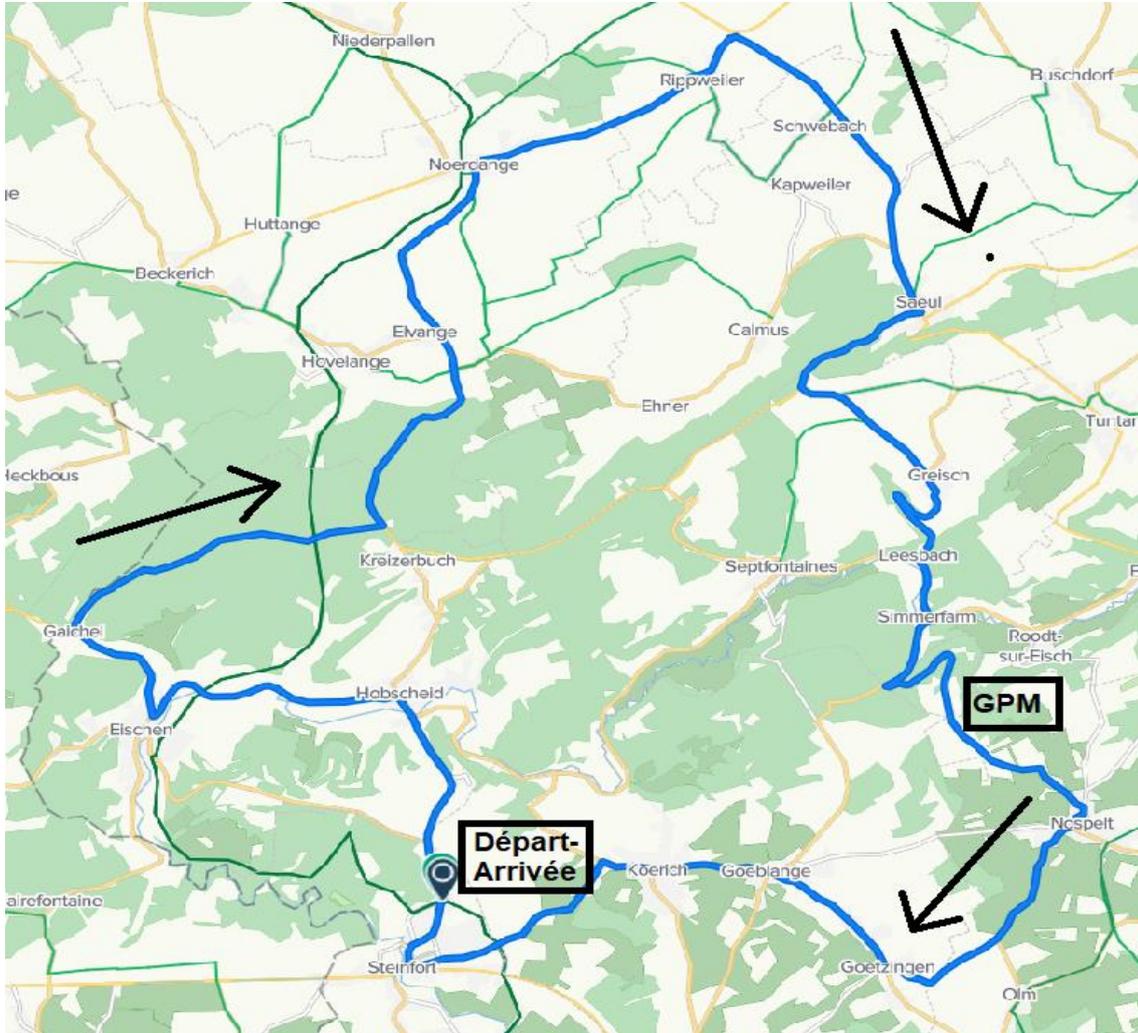
Itinéraire

| km + | km - | alt. (m) | 40km/h | Désignation |
|------|------|----------|--------|---|
| 0,00 | 2,20 | 293 | 14:00 | Départ rue Engelhardt |
| 0,16 | 2,04 | 295 | 14:00 | rue Tubis (virage à gauche) |
| 0,29 | 1,91 | 307 | 14:00 | Croisement rue Kohlenberg |
| 0,70 | 1,50 | 286 | 14:01 | Piste cyclable Petzerhiel (virage à droite) |
| 1,68 | 0,52 | 301 | 14:02 | Petzerhiel |
| 1,89 | 0,31 | 303 | 14:02 | Croisement rue Kohlenberg (virage à droite) |
| 2,10 | 0,10 | 304 | 14:03 | Croisement rue J-P Thoma |
| 2,20 | 0,00 | 305 | 14:03 | Arrivée rue Kohlenberg |

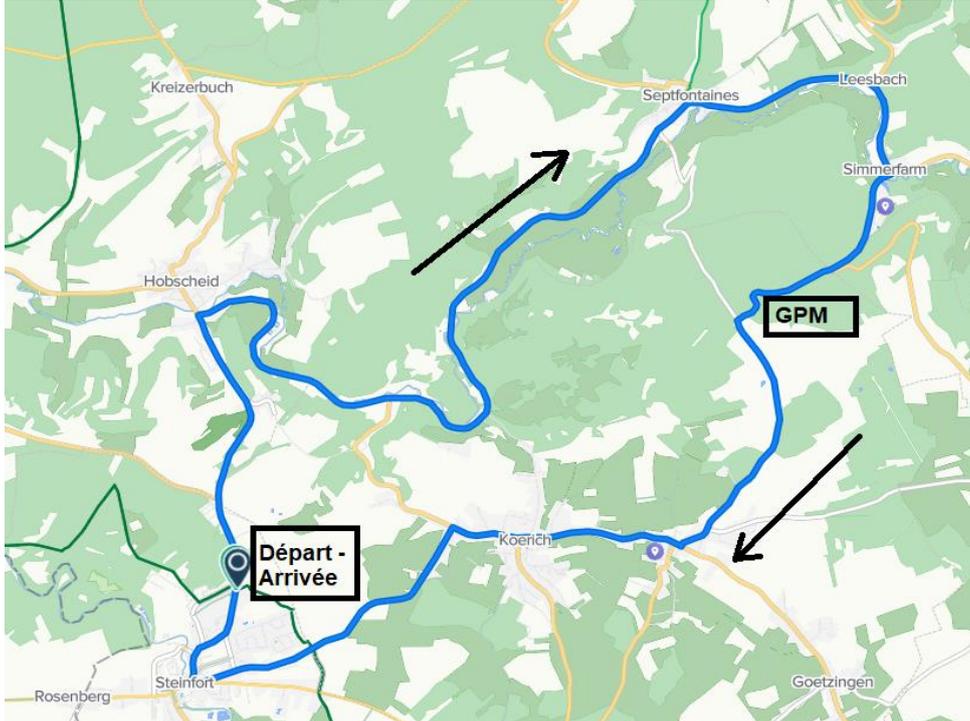
1. Etape Steinfort – Steinfort (121,4km)

Carte du parcours

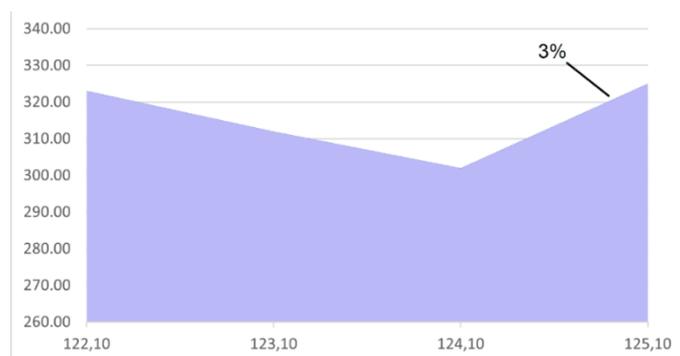
➤ Grand tour (41,0km) / First loop (41,0km)



➤ **Circuit final (4 tours de 20,1km) / Final lap (4 laps of 20,1km)**



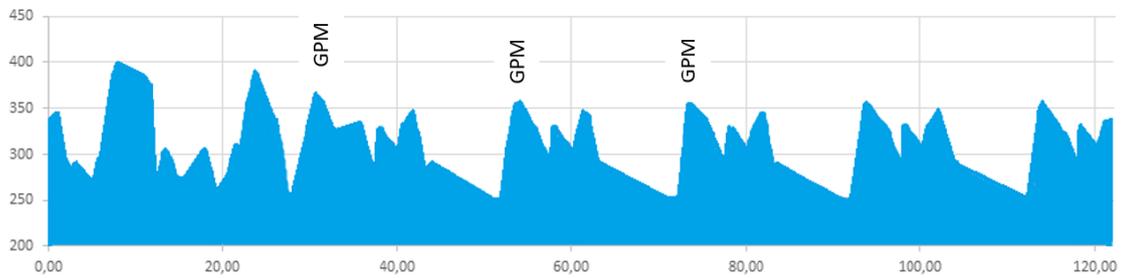
➤ **3 derniers km**



Profil de la course

➤ Etape

1ère étape: Steinfort – Steinfort (121,4 km)



Zone de départ et d'arrivée

Et plan pour la dérivation des voitures lors de l'arrivée finale de la course.

And plan of the derivation of cars on the final arrival of the race.



Itinéraire

| Vitesse moy: | | 40 | km/h | | |
|--------------|-------|-------|------|---------|---|
| km + | km - | hrs | sign | direct. | Désignation |
| | | | | | Ligne de départ : rue de Hobscheid |
| 0,0 | 121,4 | 14:30 | | ↑ | Départ |
| | | | | ↑ | Croisement rue de Hobscheid |
| 0,7 | 120,7 | 14:31 | | ↑ | Croisement Eischen |
| | | | | ↑ | Entrée Hobscheid |
| | | | | ↑ | Croisement rue de Koerich |
| 2,6 | 118,8 | 14:34 | | ← | Crois rue d'Eischen/Grand-Rue |
| 5,1 | 116,3 | 14:38 | | → | Eischen: Crois Rue de l'Ecole |
| 5,3 | 116,1 | 14:38 | | → | Crois Rue de l'Ecole/rue de la Gaichel |
| 6,7 | 114,7 | 14:40 | | → | Gaichel : Crois Avenue de Mersch |
| 6,7 | 114,7 | 14:40 | | | Début montée : Longueur 1,4 km - dénivelé 100 mètres |
| 10,2 | 111,2 | 14:46 | | ← | Croisement rue de Kreuzerbuch - Attention îlot au milieu |
| 12,5 | 108,9 | 14:49 | | ↑ | Schweich : Croisement Sëllerstrooss |
| 12,9 | 108,5 | 14:50 | | ↑ | Elvange : Croisement Hauptstrooss |
| | | | | ↑ | Chemin vers ferme à droite (Info au propriétaire) |
| 15,2 | 106,2 | 14:54 | | → | Noerdange: Rond Point |
| | | | | | Rippweiler - Grottestrooss |
| 18,4 | 103,0 | 14:59 | | → | Rippweiler-Barrière: Rond Point |
| 19,7 | 101,7 | 15:01 | | ↑ | Schwebach-Pont : Crois Hauptstrooss |
| 21,7 | 99,7 | 15:04 | | ↑ | Saeul: Attention 3 fois îlot au milieu |
| 22,2 | 99,2 | 15:05 | | → | Saeul : Crois route d'Arlon - Début Montée |
| 23,8 | 97,6 | 15:07 | | ← | Direction Greisch - Fin Montée |
| 25,5 | 95,9 | 15:10 | | ↑ | Greisch: Crois rue de Tuntange |
| 26,1 | 95,3 | 15:11 | | | Virage en épingle (ravin!) |
| 27,4 | 94,0 | 15:13 | | ← | Leesbach Croisement |
| 28,1 | 93,3 | 15:14 | | → | Crois Simmerfarm/Simmerschmelz |
| 28,1 | 93,3 | 15:14 | | → | Crois Simmerfarm/Simmerschmelz - Début GPM (2,7 km, asc 103m) |
| 29,1 | 92,3 | 15:15 | | ← | Croisement vers Nospelt |
| 30,8 | 90,6 | 15:18 | | | GPM (points maillot rouge: 5-3-1 pts) |
| 31,8 | 89,6 | 15:20 | | ↑ | Nospelt entrée CR104 / Chemin campagne à gauche |
| 32,4 | 89,0 | 15:21 | | → | Croisement CR104 (rue de Simmerschmelz) - rue de Dondelange |
| 32,7 | 88,7 | 15:21 | | → | Nospelt: Cr104 Croisement rue des Potiers - rue d'Olm |
| 32,8 | 88,6 | 15:21 | | → | Nospelt: Crois rue d'Olm rue de Goeblange |
| 35,4 | 86,0 | 15:25 | | ↑ | Goeblange: Croisement rue de Nospelt / rue de l'Ecole |
| 35,8 | 85,6 | 15:26 | | → | Goeblange: Croisement rue de l'Ecole - rue de Goetzingen Entrée circuit local |

| | | | | | |
|------|------|-------|--|---|--|
| 35,9 | 85,5 | 15:26 | | ↑ | Goebange: Crois rue de Windhof / rue Principale |
| 37 | 84,4 | 15:28 | | ↑ | Koerich: Crois rue de Windhof |
| 37,6 | 83,8 | 15:29 | | ← | Croisement vers Steinfort CR 109 |
| 39,4 | 82,0 | 15:32 | | ↑ | Entrée Steinfort: ZI |
| | | | | ↑ | Steinfort: rue Pratel à droite |
| 40 | 81,4 | 15:33 | | → | Croisement rte de Luxembourg |
| 40,1 | 81,3 | 15:33 | | → | Croisement rue de Hobscheid |
| | | | | | Rue des Carrières à droite |
| | | | | | Cité Demy Steichen à gauche |
| | | | | | Rue des Sports à gauche |
| 41 | 80,4 | 15:34 | | ↑ | Steinfort 1^{er} passage arrivée |
| | | | | ↑ | Croisement rue de Hobscheid |
| 41,7 | 79,7 | 15:35 | | ↑ | Croisement Eischen |
| | | | | ↑ | Entrée Hobscheid |
| 43,3 | 78,1 | 15:38 | | → | Croisement Septfontaines CR105 |
| 45,5 | 75,9 | 15:41 | | ↑ | Croisement Koerich CR 105 / CR110 |
| 49,4 | 72,0 | 15:48 | | ↑ | Septfontaines: Croisement vers Goebange |
| 51,2 | 70,2 | 15:50 | | ↑ | Leesbach |
| 51,9 | 69,5 | 15:51 | | ↗ | Simmerfarm / Simmerschmelz |
| 51,9 | 69,5 | 15:51 | | ↗ | Simmerfarm / Simmerschmelz - Début GPM (1,8 km; asc 89 m) |
| 51,9 | 69,5 | 15:51 | | | Début montée: Longueur 1,8 km - dénivelé 89 mètres |
| 52,9 | 68,5 | 15:53 | | ↑ | Croisement vers Nospelt |
| 53,7 | 67,7 | 15:54 | | | GPM (points maillot rouge: 5-3-1 pts) |
| 53,8 | 67,6 | 15:54 | | ← | Croisement vers Goebange |
| 55,7 | 65,7 | 15:57 | | ↑ | Goebange: Croisement rue de Nospelt |
| 55,9 | 65,5 | 15:58 | | → | Goebange: Crois rue Principale |
| 56,0 | 65,4 | 15:58 | | ↑ | Goebange: Crois rue de Windhof / rue Principale |
| 57,7 | 63,7 | 16:01 | | ← | Croisement vers Steinfort CR 109 |
| 59,8 | 61,6 | 16:04 | | ↑ | Entrée Steinfort ZI |
| 60,0 | 61,4 | 16:04 | | → | Croisement rte de Luxembourg |
| 60,2 | 61,2 | 16:05 | | → | Croisement rue de Hobscheid |
| | | | | | Rue du Cimetière à droite |
| | | | | | Rue Collart à gauche |
| 61,1 | 60,3 | 16:06 | | | Steinfort (2^e passage arrivée) |

| | | | | | |
|-------|------|-------|--|---|---|
| | | | | ↑ | Croisement rue de l'Usine |
| | | | | ↑ | Croisement rue Lily Uden |
| 61,8 | 59,6 | 16:07 | | ↑ | Croisement Eischen |
| | | | | ↑ | Entrée Hobscheid |
| 63,4 | 58,0 | 16:10 | | → | Croisement Septfontaines CR105 |
| 65,6 | 55,8 | 16:13 | | ↑ | Croisement Koerich CR 105 / CR110 |
| 69,5 | 51,9 | 16:19 | | ↑ | Septfontaines: Croisement vers Goebange |
| 71,3 | 50,1 | 16:22 | | ↑ | Leesbach |
| 72,0 | 49,4 | 16:23 | | ↗ | Simmerfarm / Simmerschmelz |
| 72,0 | 49,4 | 16:23 | | ↗ | Simmerfarm / Simmerschmelz - Début GPM (1,8 km; asc 89 m) |
| 72,0 | 49,4 | 16:23 | | | Début montée: Longueur 1,8 km - dénivelé 89 mètres |
| 73,0 | 48,4 | 16:25 | | ↑ | Croisement vers Nospelt |
| 61,1 | 60,3 | 16:06 | | | GPM (points maillot rouge: 5-3-1 pts) |
| 73,9 | 47,5 | 16:26 | | ← | Croisement vers Goebange |
| 75,8 | 45,6 | 16:29 | | ↑ | Goebange: Croisement rue de Nospelt |
| 76,0 | 45,4 | 16:30 | | → | Goebange: Crois rue Principale |
| 76,1 | 45,3 | 16:30 | | ↑ | Goebange: Crois rue de Windhof /rue Principale |
| | | | | ↑ | Koerich: Crois rue de Windhof |
| 77,8 | 43,6 | 16:32 | | ← | Croisement vers Steinfort CR 109 |
| 80,1 | 41,3 | 16:36 | | → | Croisement rte de Luxembourg |
| 80,3 | 41,1 | 16:36 | | → | Croisement rue de Hobscheid |
| 81,2 | 40,2 | 16:38 | | | Steinfort (3^e passage arrivée) |
| | | | | ↑ | Croisement rue de l'Usine |
| | | | | ↑ | Croisement rue Lily Uden |
| 81,9 | 39,5 | 16:39 | | ↑ | Croisement Eischen |
| | | | | ↑ | Entrée Hobscheid |
| 83,5 | 37,9 | 16:41 | | → | Croisement Septfontaines CR105 |
| 85,7 | 35,7 | 16:45 | | ↑ | Croisement Koerich CR 105 / CR110 |
| 89,6 | 31,8 | 16:51 | | ↑ | Septfontaines: Croisement vers Goebange |
| 91,4 | 30,0 | 16:54 | | ↑ | Leesbach |
| 92,1 | 29,3 | 16:55 | | ↗ | Simmerfarm / Simmerschmelz |
| 92,1 | 29,3 | 16:55 | | ↗ | Simmerfarm / Simmerschmelz |
| 93,1 | 28,3 | 16:57 | | ↑ | Croisement vers Nospelt |
| 94,0 | 27,4 | 16:58 | | ← | Croisement vers Goebange |
| 95,9 | 25,5 | 17:01 | | ↑ | Goebange: Croisement rue de Nospelt |
| 96,1 | 25,3 | 17:01 | | → | Goebange: Crois rue Principale |
| 96,2 | 25,2 | 17:01 | | ↑ | Goebange: Crois rue de Windhof |
| 97,4 | 24,0 | 17:03 | | ↑ | Koerich: Crois rue de Windhof |
| 97,9 | 23,5 | 17:04 | | ← | Croisement vers Steinfort CR 109 |
| 100,0 | 21,4 | 17:07 | | ↑ | Entrée Steinfort ZI |
| 100,2 | 21,2 | 17:08 | | → | Croisement rte de Luxembourg |
| 100,4 | 21,0 | 17:08 | | → | Croisement rue de Hobscheid |
| 101,3 | 20,1 | 17:09 | | | Steinfort (4^e passage arrivée) |

| | | | | | |
|-------|------|-------|--|---|---|
| 102,0 | 19,4 | 17:11 | | ↑ | Croisement Eischen |
| | | | | ↑ | Entrée Hobscheid |
| 103,6 | 17,8 | 17:13 | | → | Croisement Septfontaines CR105 |
| 105,8 | 15,6 | 17:17 | | ↑ | Croisement Koerich CR110 |
| 109,7 | 11,7 | 17:23 | | ↑ | Septfontaines: Croisement vers Goebange |
| 110,0 | 11,4 | 17:23 | | ↑ | Septfontaines: Cois rue d'Arlon |
| 111,5 | 9,9 | 17:26 | | ↑ | Leesbach |
| 112,2 | 9,2 | 17:27 | | ↗ | Simmerfarm / Simmerschmelz |
| 112,2 | 9,2 | 17:27 | | ↗ | Simmerfarm / Simmerschmelz |
| 113,2 | 8,2 | 17:28 | | ↑ | Croisement vers Nospelt |
| 114,1 | 7,3 | 17:30 | | ← | Croisement vers Goebange |
| 116,0 | 5,4 | 17:33 | | ↑ | Goebange: Croisement rue de Nospelt |
| 116,2 | 5,2 | 17:33 | | → | Goebange: Crois rue Principale |
| 116,3 | 5,1 | 17:33 | | ↑ | Goebange: Crois rue de Windhof |
| 117,5 | 3,9 | 17:35 | | ↑ | Koerich: Crois rue de Windhof |
| 118,0 | 3,4 | 17:36 | | ← | Croisement vers Steinfort CR 109 |
| 120,1 | 1,3 | 17:39 | | ↑ | Entrée Steinfort ZI |
| 120,3 | 1,1 | 17:39 | | → | Croisement rte de Luxembourg |
| 120,5 | 0,9 | 17:40 | | → | Croisement rue de Hobscheid |
| 121,4 | 0,0 | 17:41 | | | Steinfort ARRIVEE |

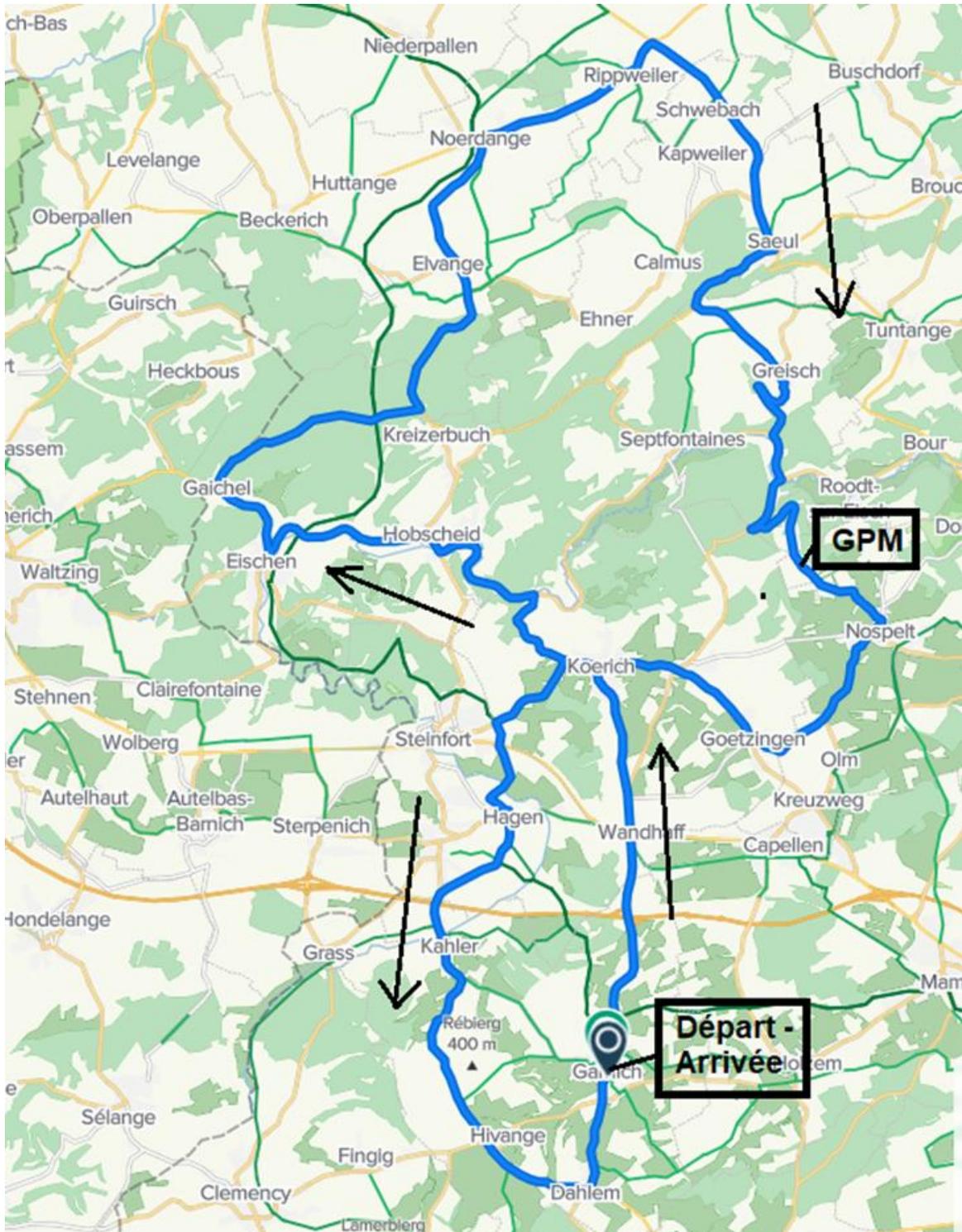
Zone de déchets indiquée entre Sortie Koerich et Entrée Steinfort.

Waste zone indicated between Sortie Koerich and Entrée Steinfort.

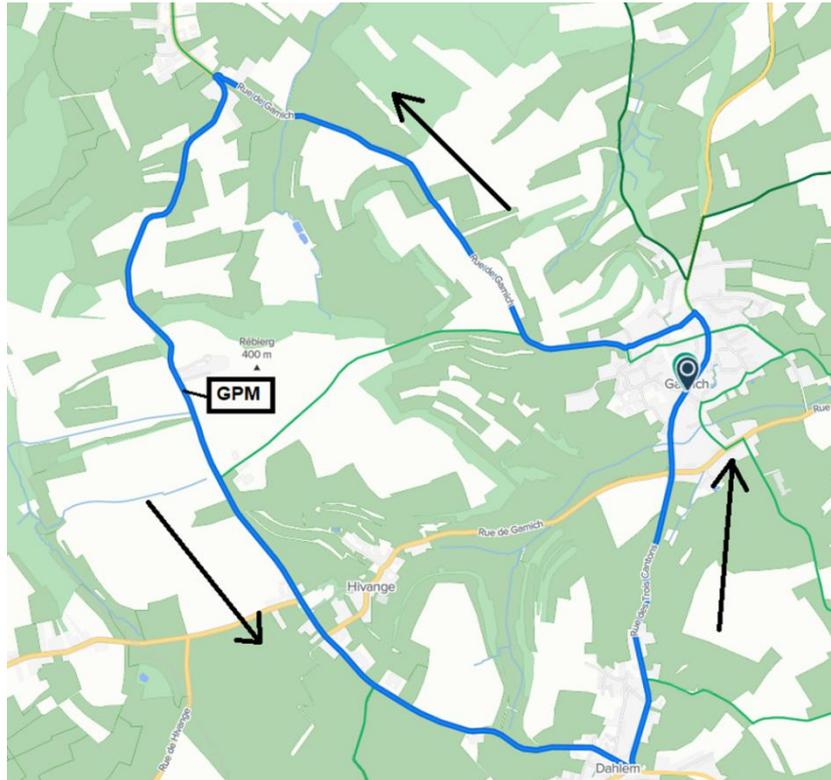
2. Etape Garnich – Garnich (109,3km)

Carte du parcours

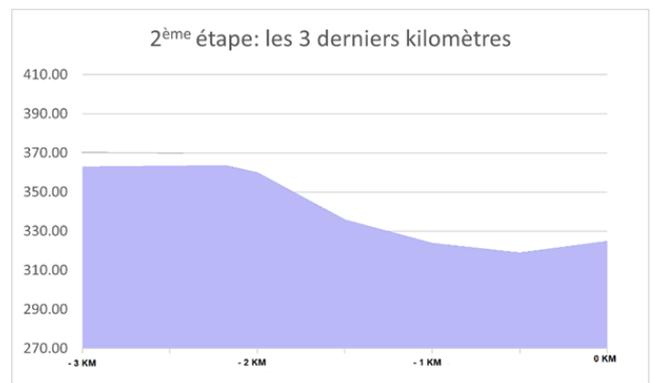
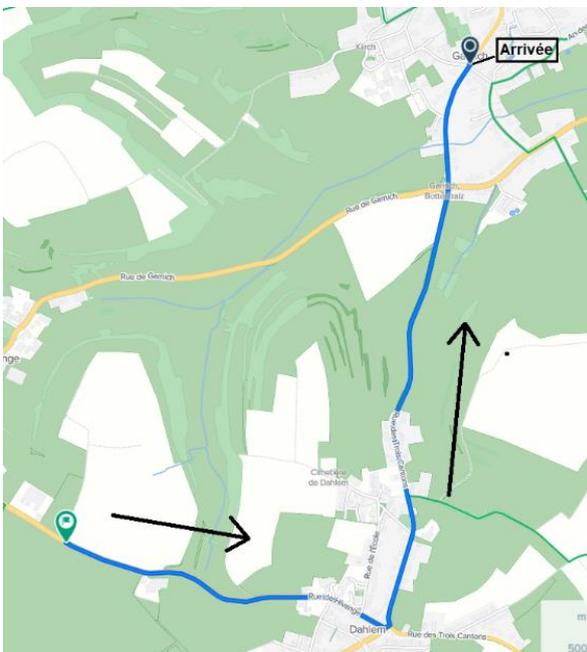
➤ **Grand tour (59,3km) / First loop (59,3km)**



➤ **Circuit final (5 tours de 10,0km) / Final lap (5 laps of 10,0km)**

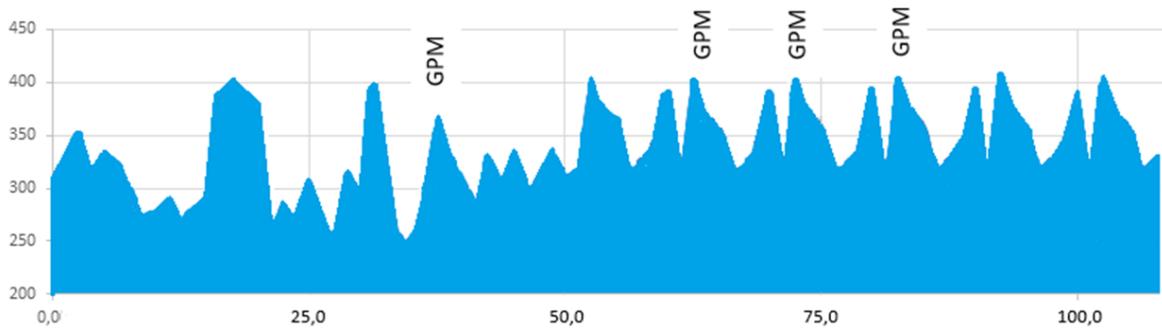


➤ **3 derniers km**

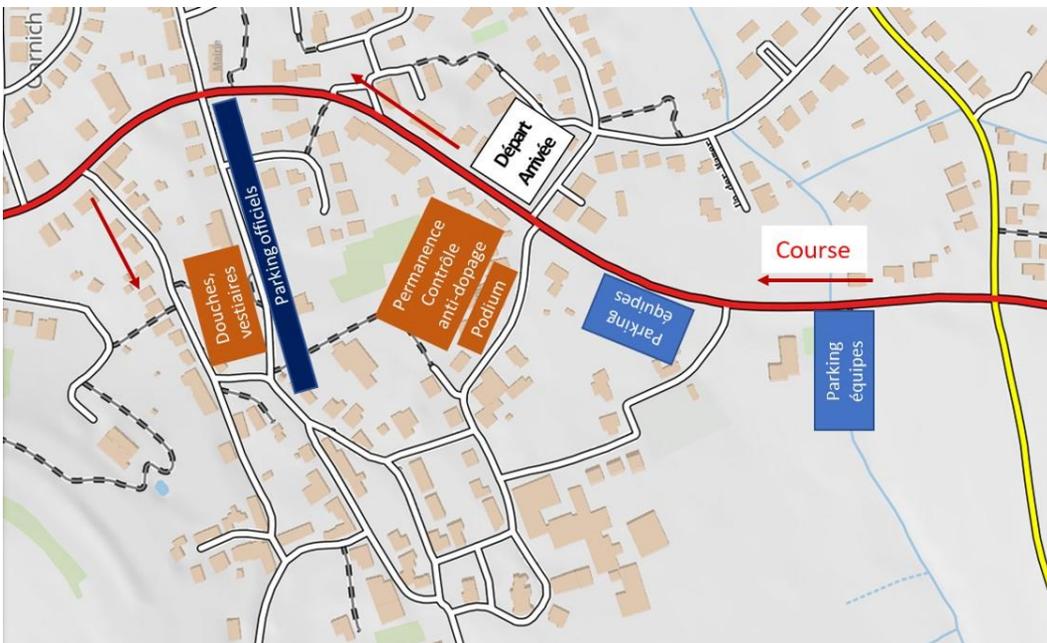


Profil de la course

➤ Etape

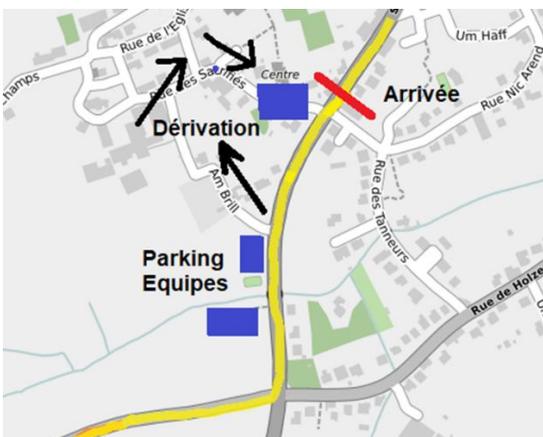


Zone de départ et d'arrivée



Plan pour la dérivation des voitures lors de l'arrivée finale de la course.

Plan of the derivation of cars on the final arrival of the race.



Itinéraire

| Vites moy: | | 40 | km/h | | |
|------------|-------|-------|------|--------|--|
| km + | km - | hrs | sign | direct | Désignation |
| | | | | | Ligne de départ Garnich rue des 3 Cantons |
| 0,0 | 109,3 | 14:00 | | ↑ | Garnich |
| 1,9 | 107,4 | 14:02 | | | Attention RADAR |
| 2,2 | 107,1 | 14:03 | | ↑ | Sortie Autoroute Belgique-Luxembourg |
| 2,4 | 106,9 | 14:03 | | | Sortie Autoroute Luxembourg-Belgique |
| 3,8 | 105,5 | 14:05 | | ↑ | Wandhaff Rond Point |
| 5,8 | 103,5 | 14:08 | | ↑ | Entrée Koerich |
| 6,5 | 102,8 | 14:09 | | ← | Croisement rue Principale |
| 8,5 | 100,8 | 14:12 | | ← | Croisement Hobscheid - Septfontaines |
| 10,8 | 98,5 | 14:16 | | → | Hobscheid: Crois Grand-Rue (virer à droite) |
| 11,1 | 98,2 | 14:16 | | ← | Crois rue d'Eischen/Grand-Rue |
| 13,6 | 95,7 | 14:20 | | → | Eischen: Crois Rue de l'Ecole |
| 13,8 | 95,5 | 14:20 | | → | Crois Rue de l'Ecole/rue de la Gaichel |
| 15,2 | 94,1 | 14:22 | | → | Gaichel : Crois Avenue de Mersch |
| 15,2 | 94,1 | 14:22 | | | Début montée : Longueur 1,4 km - dénivelé 100 mètres |
| 18,7 | 90,6 | 14:28 | | ← | Croisement rue de Kreuzerbuch - Attention îlot au milieu |
| 21,0 | 88,3 | 14:31 | | ↑ | Schweich : Croisement Sëllerstrooss |
| 21,4 | 87,9 | 14:32 | | ↑ | Elvange : Croisement Hauptstrooss |
| | | | | ↑ | Chemin vers ferme à droite (Info au propriétaire) |
| 23,7 | 85,6 | 14:35 | | → | Noerdange: Rond Point |
| | | | | ↑ | Noerdange: croisement Huelewee |
| | | | | | Rippweiler: Grottestrooss |
| 26,9 | 82,4 | 14:40 | | → | Rippweiler-Barrière: Rond Point |
| 28,2 | 81,1 | 14:42 | | ↑ | Schwebach-Pont : Crois Hauptstrooss |
| 30,0 | 79,3 | 14:45 | | ↑ | Entrée Saeul: crois CR 301 vers Calmus / Grengewee |
| 30,2 | 79,1 | 14:45 | | ↑ | Saeul: Attention 3 fois îlot au milieu |
| 30,7 | 78,6 | 14:46 | | → | Saeul : Crois route d'Arlon - Début Montée |
| 32,3 | 77,0 | 14:48 | | ← | Direction Greisch - Fin Montée |
| 34,0 | 75,3 | 14:51 | | ↑ | Greisch: Crois rue de Tuntange |
| 34,6 | 74,7 | 14:51 | | | Virage en épingle (ravin!) |
| 35,9 | 73,4 | 14:53 | | ← | Leesbach Croisement |
| 36,6 | 72,7 | 14:54 | | → | Crois Simmerfarm / Simmerschmelz |
| 36,6 | 72,7 | 14:54 | | → | Crois Simmerfarm/Simmerschmelz - Début GPM (2,7 km, asc 103m) |
| 37,6 | 71,7 | 14:56 | | ← | Croisement vers Nospelt |
| 39,3 | 70,0 | 14:58 | | | GPM (points maillot rouge: 5-3-1 pts) |

| | | | | | |
|------|------|-------|--|---|---|
| 40,3 | 69,0 | 15:00 | | ↑ | Nospelt entrée CR104 / Chemin campagne à gauche |
| 40,9 | 68,4 | 15:01 | | → | Croisement CR104 (rue de Simmerschmlez) - rue de Dondelange |
| 41,2 | 68,1 | 15:01 | | → | Nospelt: Cr104 Coisement rue des Potiers - rue d'Olm |
| 41,3 | 68,0 | 15:01 | | → | Nospelt: Crois rue d'Olm rue de Goebblange |
| 43,9 | 65,4 | 15:05 | | ↑ | Goebblange: Croisement rue de Nospelt / rue de l'Ecole |
| 44,3 | 65,0 | 15:06 | | → | Goebblange: Croisement rue de l'Ecole - rue de Goetzingen |
| 44,4 | 64,9 | 15:06 | | ↑ | Croisement vers Wandhaff |
| 45,5 | 63,8 | 15:08 | | ↑ | Koerich: Crois rue de Windhof |
| 46,1 | 63,2 | 15:09 | | ← | Croisement vers Steinfort CR 109 |
| 47,6 | 61,7 | 15:11 | | ← | Croisement rue Boxepull |
| 48,0 | 61,3 | 15:12 | | ↑ | Croisement Rue de Luxembourg |
| 48,5 | 60,8 | 15:12 | | → | Croisement rue de Randlingen |
| 48,9 | 60,4 | 15:13 | | → | Crois rue Randlingen - rue de l'Ecole |
| 49,3 | 60,0 | 15:13 | | → | Rue de l'Ecole (crois rue Neuve) |
| 49,5 | 59,8 | 15:14 | | ↑ | Croisement rue Principale (près de l'Eglise) |
| 49,8 | 59,5 | 15:14 | | ↗ | Croisement 50 m après le pont / chemin "Loerhaff" |
| 51,1 | 58,2 | 15:16 | | ← | Kleinbettingen Croisement rue de Kahler |
| 51,2 | 58,1 | 15:16 | | ↑ | Entrée Kahler : Croisement rue de Kahler / CR 110D |
| 52,6 | 56,7 | 15:18 | | ↑ | Kahler Entrée Circuit |
| 54,4 | 54,9 | 15:21 | | ↑ | Rebiertg |
| 55,5 | 53,8 | 15:23 | | ↑ | Entrée Hivange - rue de Fingig |
| 57,4 | 51,9 | 15:26 | | ← | Croisement rue de 3 Cantons |
| 59,3 | 50,0 | 15:28 | | ↑ | Garnich (1^{er} passage à l'arrivée) |
| | | | | | Début montée : Longueur 0,75 km - dénivelé 34 mètres |
| 62,4 | 46,9 | 15:33 | | ← | Kahler - Début GPM (1,6 km , asc 72 m) |
| 64,3 | 45,0 | 15:36 | | ↑ | GPM (points maillo rouge : 5-3-1 pts) |
| 65,5 | 43,8 | 15:38 | | ↑ | Entrée Hivange - rue de Fingig |
| 67,4 | 41,9 | 15:41 | | ← | Croisement rue de 3 Cantons |
| 69,3 | 40,0 | 15:43 | | ↑ | Garnich (2^e passage à l'arrivée) |
| | | | | | Début montée : Longueur 0,75 km - dénivelé 34 mètres |
| 72,6 | 36,7 | 15:48 | | ← | Kahler - Début GPM (1,6 km , asc 72 m) |
| 74,3 | 35,0 | 15:51 | | ↑ | GPM (points maillo rouge : 5-3-1 pts) |
| | | | | ↑ | Entrée Hivange |
| | | | | ← | Croisement Dahlem - Garnich |
| 79,3 | 30,0 | 15:58 | | ↑ | Garnich (3^e passage à l'arrivée) |

| | | | | | |
|-------|------|-------|--|---|--|
| | | | | ← | Kahler - Début GPM (1,6 km , asc 72 m) |
| | | | | ↑ | GPM (points maillo rouge : 5-3-1 pts) |
| | | | | ↑ | Entrée Hivange |
| | | | | ← | Croisement Dahlem - Garnich |
| 89,3 | 20,0 | 16:13 | | ↑ | Garnich (4^e passage à l'arrivée) |
| | | | | ← | Kahler |
| | | | | ↑ | Rebiereg |
| | | | | ↑ | Entrée Hivange |
| | | | | ← | Croisement Dahlem - Garnich |
| 99,3 | 10,0 | 16:28 | | ↑ | Garnich (5^e passage à l'arrivée) |
| | | | | ← | Kahler |
| | | | | ↑ | Rebiereg |
| | | | | ↑ | Entrée Hivange |
| | | | | ← | Croisement Dahlem - Garnich |
| 109,3 | 0,0 | 16:43 | | | Garnich ARRIVEE |

Zone de déchets indiquée entre Rébiereg (sommet) et Entrée Hivange. Une zone de déchets additionnelle est rajoutée après le km 36,6 entre Simmerfarm/Simmerschmelz er Roodt.

Waste zone indicated between Rébiereg (top of the hill) and Entrée Hivange. An additional trash zone is added after 36,6km between Simmerfarm/Simmerschmelz and Roodt.

Les côtes répertoriées au classement du GPM

| Dénomination | Long. | Altitude | Déniv. | % moy | remarque |
|-----------------------|--------|-------------|--------|-------|--------------------------------------|
| Côte de Nospelt | 2,7 km | 259 - 362 m | 103 m | 4,0 % | |
| Côte de Simmerschmelz | 1,8 km | 257 - 346 m | 89 m | 4,9 % | passage à 11 % 300 m avant GPM |
| Côte de Rébiereg | 1,6 km | 322 - 394 m | 72 m | 4,5 % | |

Hébergement des Teams

Hôpitaux de service

Centre hospitalier de Luxembourg (CHL)

4, rue Nicolas-Ernest Barblé

L-1210 Luxembourg

Téléphone : +352 44 11 11

Téléphone pour urgences : 112